



Clairemont Lutheran Church Iglesia Luterana



Decimoquinto Domingo Después de Pentecostés - 6 de septiembre, 2026

Nuestra misión:
Dar la bienvenida a
todos, celebrar la
gracia de Dios y crecer
juntos como una sola
iglesia expresada en
dos idiomas.

*Les damos la bienvenida a la Iglesia
Luterana Clairemont. Al reunirnos para
adorar, regocijémonos en el amor que Dios
nos ha mostrado a través de Jesucristo, y
que ese amor nos inspire a acogernos,
animarnos y cuidarnos mutuamente.*

¿PRIMERA VEZ AQUÍ?

*Nos encantaría conocerte. Por favor, visita
la mesa de bienvenida en el Nártex para
recibir un pequeño obsequio de parte de
nuestra comunidad.*



HORARIO DE OFICINA



Lun - Vie: 9:00 am- 3:00 pm



4271 Clairemont Mesa Blvd,
San Diego, CA 92117



858-273-7423



clc@clairemontlc.org



www.clairemontlc.org



@clairemontlc

PERSONAL DE LA IGLESIA LUTERANA CLAIREMONT

Pastor Principal:

Rev. Manuel Borbon -
pastor.manuel@clairemontlc.org
Para emergencias pastorales,
favor de llamar al 971-533-5874

Latino/ Pastor Asociado:

Rev. Elena Enriquez
pastor.elena@clairemontlc.org
858-248-7898

Ministerio de Comunión a domicilio:

Kathy Reed 503-428-4921

Asistente Admvo. de la oficina:

Aileena Dominguez-Harter
clc@clairemontlc.org

Asistente Financiero: Denise Stagg

accounting@clairemontlc.org

Ministerio de Jóvenes: Liliana Muñoz -

youth@clairemontlc.org

Coordinador de Escuela Dominical:

Grace Torres Kilpatrick -
graceful.sundays@clairemontlc.org

Coordinador de Redes Sociales:

Laura Gomez Galaviz -
media@clairemontlc.org

Director de producción Audiovisual:

Lewis John TenHulzen -
video@clairemontlc.org

Organista: Charles Von Gunten

Director Musical:

Katy Lundeen -
music@clairemontlc.org

Director de Coro de Campanas:

Lucinda Hughes

Conserje: Francisco Plascencia

Coordinador del Ministerio de Acompañamiento "Stephen":

Teresita Muñoz 619-206-0967



Decimoquinto Domingo Después de Pentecostés - 6 de septiembre, 2026

Los himnos de hoy se proyectan en la pantalla. Por favor, pónganse de pie donde aparezca el asterisco (*).

Bienvenida.

La Declaración de Nuestra Misión *

C: Nuestra misión es dar la bienvenida a todos, celebrar la gracia de Dios y crecer juntos como una sola iglesia expresada en dos idiomas.

Himno de Entrada

Al despuntar en la loma el día

Confesión y Absolución

P: Bendita sea la Santísima Trinidad, ✝ un solo Dios, que derrama amor en nuestros corazones y sanación sobre la tierra. **C: Amén.**

P: Dios compasivo,

C: confesamos que nos cuesta representar tu bondad en el mundo y en nuestros propios corazones. La creación gime por el uso excesivo. Los celos y la amargura tensan nuestras relaciones. La indiferencia nos impide buscar justicia. Las divisiones interrumpen tu llamada a mostrar amor genuino a los demás. Vuelve nuestros corazones hacia ti. Restaura nuestro mundo y reconcílianos entre nosotros. Renuévanos para vivir como tu pueblo santo, siguiendo el camino de Jesucristo. Amén.

P: Escucha estas buenas noticias: "Tenemos paz con Dios a través de ✝ Jesucristo, en quien no hay condena, sino solo perdón y la promesa de vida eterna.

Recibe libremente este don sanador de la gracia. **C: Amén.**

Himno de adoración *Como busca la Cierva*



Oración del Día

P: El Señor esté con ustedes **C: También con ustedes.**

P: Oremos.

Oh Señor Dios, anima y preserva tu iglesia con tu misericordia perpetua. Sin tu ayuda, nosotros, los mortales, fracasaremos; aleja de nosotros todo lo dañino y guíanos hacia todo lo que da vida y salvación, por Jesucristo, nuestro Salvador y Señor.

C: Amén.

[se pueden sentar]

- LA PALABRA -

Primera Lectura: Ezequiel 33:7-11

R. Palabra de Dios, palabra de vida.

C. Te alabamos señor

Salmo 119:33-40

Segunda Lectura: Romanos 13:8-14

R. Palabra de Dios, palabra de vida.

C. Te alabamos señor

Aclamación del Evangelio * Aleluya

El Evangelio Mateo 18:15-20

*Respondan después del anuncio: **Gloria a ti, Señor***

Este es el Evangelio del Señor,

C: Alabado seas Cristo.

[se pueden sentar]



SERMÓN Pastora Elena Enriquez

Himno del día *

Nos llamó

El Credo Apostólico

[se pueden sentar]

Oraciones de los Fieles

R: Recordando el amor misericordioso y abundante de Dios, ofrecemos nuestras oraciones, confiados en que Dios nos escucha.

[Después de cada parte de las oraciones]

R: Señor en tu bondad, **C: Escucha nuestra oración.**

P: Concédenos lo que te hemos pedido en estas oraciones, lo que hemos olvidado expresar y todo aquello que Tú sabes que necesitamos. Todo esto te lo pedimos en el nombre de Jesús.

C: Amén.

La Paz

P: La paz de Cristo esté siempre contigo.

C: Y también contigo.

- EUCARISTÍA -

Ofertorio

Canto de ofertorio

Gratitud

Ofrenda

Donación en línea

<https://clairemontlc.churchtrac.com/give>





La Oración de la Ofrenda *

C: Dios de la creación, envías lluvia y la tierra brota abundantemente. Todas las bendiciones son de ti; haznos generosos con lo que tenemos. Usa nuestros dones, nuestras habilidades y nuestros corazones al servicio de ti y con amor a nuestros vecinos, hoy y siempre. C: Amén.

Acción de Gracias

P: El Señor esté con ustedes

C: Y también contigo

P: Elevemos los corazones

C: Al Señor los elevamos

P: Demos gracias al Señor nuestro Dios

C: Es justo darle gracias y alabanzas

Palabras de Institución

El Padre Nuestro

Invitación a la Comunión

[se pueden sentar]

Himno de comunión *Renuévame*

Bendición después de la Comunión

P: Que el cuerpo y la sangre de nuestro Señor y Salvador Jesucristo nos fortalezcan y nos guarde en su gracia.

Oración después de la Comunión

C: Dios que nos sostienes, con este pan y esta copa, Nos alimentas con misericordia y vida abundante. Por tu Espíritu, mándanos de esta mesa para servir a un mundo necesitado. Haznos signos vivos de tu liberación, sanación y amor, siguiendo el camino de Jesús, en cuyo nombre oramos. Amén.

Bendición *

Que el Dios de amor atraiga plena concordancia y una sola mente, en el cuerpo de Cristo Jesús.

Amén.

Que el Dios de la esperanza te conceda fuerza y alegría en todas las circunstancias a través de la intercesión del Espíritu.

Amén.

Que el Dios de la gracia ✝ te bendiga ahora y para siempre.

Amén.

Anuncios

[se pueden sentar]

Himno de envío: *Somos el pueblo de Dios*

La Despedida

P: Vayan con alegría. Sean guiados en paz.

C: Demos Gracias a Dios.

Sirviéndonos hoy

Pastora Elena Enriquez

Música: Giselle Mendoza

Cuerno Frances: Lee Hintz

Lectores: Erika Ayala, Gabriel Morales y Margarita Saenz

Ofrenda: Francisco Plascencia y Abril Morales

Bienvenida: Graciélita Cabrera

AV Team: Lewis John TenHulzen

Music used by permission – CCLI License #1258752, Streaming #20371284 OneLicense 736770-A.
--



¡Bienvenidos a la Iglesia Luterana Clairemont!
¡NOS ALEGRA MUCHO QUE HAYAS ADORADO CON NOSOTROS HOY!

ANUNCIOS

- † **¡Todos son bienvenidos!** Como comunidad de fe, los miembros de la Iglesia Luterana de Clairemont están llamados a incluir a todas las personas que buscan una relación con Jesús, independientemente de su edad, estatus económico, origen étnico, capacidad física o mental, orientación sexual, estatus migratorio o estado civil. Nos reunimos como una sola congregación, adorando en dos idiomas, celebrando muchas culturas. Afirmamos que en Cristo; “No hay judío ni griego, no hay esclavo ni libre, no hay varón ni mujer” (Gálatas 3:28)
- † **PARA LOS QUE EXPERIMENTEN NECESIDAD** Si te enfrentas a desafíos en la vida, tenemos tarjetas con oraciones para usted, puede encontrarlas en la mesa del nártex.
- † **Campanile Ringers** busca nuevos miembros para el coro de campanas de mano. Si estás interesado, contacta Lucinda Hughes.
- † **Las flores del altar** de esta semana fueron ofrecidas para la gloria de Dios por Rita Leatherman. “En celebración de familia.”
- † **El equipo de hospitalidad** servirá galletas y café después del servicio dominical. Por favor, considere hacer una donación al Fondo de “Fellowship” para ayudar a ofrecer refrigerios y apoyar este tiempo de convivencia.
- † **¡Vamos Padres!** Consigue tus boletos por 39 dólares. ¡Esperamos verte en el último partido de los Padres con ILC, el 8 de septiembre a las 6:40pm.
- † **Recordando en oración:** Tomy Oregon, María Medrano, Beto, Andrea Vela, Esperancita Córdova, Lidia Gómez, Ricardo Sánchez, Margarita Sáenz, Rosita Topete, Vicky Mesina, y todos los miembros que nos acompañan desde sus hogares.

¿Quiere mantenerse al día sobre los eventos? Póngase en contacto con la oficina para suscribirse a nuestros correos electrónicos semanales.